

156954-2025 - Javni razpis

Francija – Dizelsko gorivo – La fourniture de carburant
OJ S 49/2025 11/03/2025
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: REGIE DIEPPOISE DES ACTIVITES PORTUAIRES

E-naslov: marchespublics@regieportdedieppe.fr

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Gospodarske zadeve

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: La fourniture de carburant

Opis: Le présent accord-cadre a pour objet la fourniture de carburant à la pompe par cartes accréditives ou équivalent à proximité, à grande mobilité ainsi que l'approvisionnement sur site d'engins de manutention, de véhicules, de bateaux ou de cuves pour la Régie Dieppoise des Activités Portuaires. L'accord-cadre sera exécuté par l'émission de bons de commande. Les candidats ont la possibilité de soumettre des offres pour tous les lots. Un même candidat pourra se voir attribuer un nombre maximal de 3 lots. Chaque lot fera l'objet d'une attribution séparée. Les prestations sont réglées par des prix unitaires. Les montants estimatifs sont indicatifs et comprennent la totalité des périodes de reconduction

Identifikator postopka: 3f6744ca-b8ca-4d6a-9047-96dc2425dd91

Notranji identifikator: 2025-FCS-0004

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 09134200 Dizelsko gorivo

Dodatna klasifikacija (cpv): 09134000 Plinska olja, 09135100 Kurilno olje, 30163000 Plačilne kartice

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: 1 quai du Tonkin

Mesto: Dieppe

Poštna številka: 76201

Podregija države (NUTS): Seine-Maritime (FRD22)

Država: Francija

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 699 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Cette consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental dont le détail est indiqué dans le Ccap. Le respect de ces dispositions est une condition de la conformité de l'offre. Une offre comportant des réserves ou ne respectant pas ces conditions d'exécution particulières sera déclarée irrégulière au motif du non-respect du cahier des charges. Chaque titulaire concerné devra mettre en oeuvre tous les moyens dont il dispose pour respecter ces objectifs de développement durable dans le cadre de l'exécution des prestations

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 3

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 3

2.1.6. Razlogi za izključitev

Izključno nacionalni razlogi za izključitev: « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Distribution de carburant à la pompe à proximité

Opis: Distribution de carburant à la pompe à proximité

Notranji identifikator: 01

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 09134200 Dizelsko gorivo

Dodatna klasifikacija (cpv): 09134200 Dizelsko gorivo, 09134000 Plinska olja, 09135100

Kurilno olje, 30163000 Plačilne kartice

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: 1 quai du Tonkin

Mesto: Dieppe

Poštna številka: 76201

Podregija države (NUTS): Seine-Maritime (FRD22)

Država: Francija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/07/2025

Trajanje: 12 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 3

Dodatne informacije o podaljšanju: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 390 000,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

5.1.7. Strateško javno naročanje

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Drugo

5.1.9. Merila za izbor

Merilo:

Vrsta: Primernost za opravljanje poklicne dejavnosti

Opis merila za izbor: - Déclaration sur l'honneur du candidat attestant qu'il est en règle, au cours de l'année précédant celle au cours de laquelle a lieu le lancement de la consultation, au regard des articles L. 5212-1, L. 5212-2, L. 5212-5 et L. 5212-9 du code du travail, concernant l'emploi des travailleurs handicapés - Les pièces prévues aux articles D. 8222-5 ou D. 8222-7 et D. 8222-8 du code du travail

Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Ekonomski in finančni položaj

Opis merila za izbor: - Déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels. - Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les fournitures, services ou travaux objet du marché, réalisés au cours des trois derniers exercices disponibles

Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost

Opis merila za izbor: - Présentation d'une liste des principales fournitures ou des principaux services effectués au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. - Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature. Indication des systèmes de gestion et de suivi de la chaîne d'approvisionnement que le candidat pourra mettre en oeuvre lors de l'exécution du contrat. Indication des mesures de gestion environnementale que le candidat pourra appliquer lors de l'exécution du contrat

Uporaba tega merila: Se uporablja

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1610725>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: AW Solutions

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1610725>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 09/04/2025 14:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 5 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 09/04/2025 14:30:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Dieppe

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: L'exécution des prestations débute à compter

: Pour le lot 1 : du 1er juillet 2025. Pour le lot 2 : du 1er juillet 2025. Pour le lot 3 : de la

réception du premier bon de commande. Aucune clause de garantie financière prévue.

Aucune avance prévue. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le

respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des

conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 1

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: ne

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Tribunal administratif de Rouen

Informacije o rokih za revizijo: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes

: Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice

administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel

prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus

à l'article R. 551-7 du CJA. Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt

lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du

contrat est rendue publique. Recours en contestation de la validité du contrat, conformément à

la décision du Conseil d'Etat du 4 avril 2014 n°358994 "Tarn et Garonne", dans un

délai de 2 mois à compter de la publication de l'avis d'attribution ou à défaut de toute autre

mesure de publicité concernant la conclusion du contrat

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Distribution de carburant à la pompe grande mobilité

Opis: Distribution de carburant à la pompe grande mobilité

Notranji identifikator: 02

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 09134200 Dizelsko gorivo
Dodatna klasifikacija (cpv): 09132100 Neosvinčeni motorni bencin, 09134000 Plinska olja, 09135100 Kurilno olje, 30163000 Plačilne kartice

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: 1 quai du Tonkin
Mesto: Dieppe
Poštna številka: 76201
Podregija države (NUTS): Seine-Maritime (FRD22)
Država: Francija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/07/2025
Trajanje: 12 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 3
Dodatne informacije o podaljšanju: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 9 000,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

5.1.7. Strateško javno naročanje

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Drugo

5.1.9. Merila za izbor

Merilo:

Vrsta: Primernost za opravljanje poklicne dejavnosti

Opis merila za izbor: - Déclaration sur l'honneur du candidat attestant qu'il est en règle, au cours de l'année précédant celle au cours de laquelle a lieu le lancement de la consultation, au regard des articles L. 5212-1, L. 5212-2, L. 5212 5 et L. 5212-9 du code du travail, concernant l'emploi des travailleurs handicapés - Les pièces prévues aux articles D. 8222-5 ou D. 8222-7 et D. 8222-8 du code du travail

Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Ekonomski in finančni položaj

Opis merila za izbor: - Déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels. - Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les fournitures, services ou travaux objet du marché, réalisés au cours des trois derniers exercices disponibles

Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost

Opis merila za izbor: - Présentation d'une liste des principales fournitures ou des principaux services effectués au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. - Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature. Indication des systèmes de gestion et de suivi de la chaîne d'approvisionnement que le candidat pourra mettre en oeuvre lors de l'exécution du contrat. Indication des mesures de gestion environnementale que le candidat pourra appliquer lors de l'exécution du contrat
Uporaba tega merila: Se uporablja

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1610725>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: AW Solutions

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.terms&IDM=1610725>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 09/04/2025 14:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 5 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 09/04/2025 14:30:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Dieppe

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: L'exécution des prestations débute à compter

: Pour le lot 1 : du 1er juillet 2025. Pour le lot 2 : du 1er juillet 2025. Pour le lot 3 : de la réception du premier bon de commande. Aucune clause de garantie financière prévue.

Aucune avance prévue. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 1

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: ne

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Tribunal administratif de Rouen

Informacije o rokih za revizijo: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes : Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique. Recours en contestation de la validité du contrat, conformément à la décision du Conseil d'Etat du 4 avril 2014 n°358994 "Tarn et Garonne", dans un délai de 2 mois à compter de la publication de l'avis d'attribution ou à défaut de toute autre mesure de publicité concernant la conclusion du contrat
TED eSender: Avenue-Web Systèmes

5.1. Sklop: LOT-0003

Naslov: Distribution de carburant sur sites

Opis: Distribution de carburant sur sites

Notranji identifikator: 03

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 09134200 Dizelsko gorivo

Dodatna klasifikacija (cpv): 09134200 Dizelsko gorivo, 09134000 Plinska olja, 09135100

Kurilno olje, 30163000 Plačilne kartice

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: 1 quai du Tonkin

Mesto: Dieppe

Poštna številka: 76201

Podregija države (NUTS): Seine-Maritime (FRD22)

Država: Francija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/07/2025

Trajanje: 12 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 3

Dodatne informacije o podaljšanju: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 300 000,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

5.1.7. Strateško javno naročanje

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Drugo

5.1.9. Merila za izbor

Merilo:

Vrsta: Primernost za opravljanje poklicne dejavnosti

Opis merila za izbor: - Déclaration sur l'honneur du candidat attestant qu'il est en règle, au cours de l'année précédant celle au cours de laquelle a lieu le lancement de la consultation, au regard des articles L. 5212-1, L. 5212-2, L. 5212 5 et L. 5212-9 du code du travail, concernant l'emploi des travailleurs handicapés - Les pièces prévues aux articles D. 8222-5 ou D. 8222-7 et D. 8222-8 du code du travail

Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Ekonomski in finančni položaj

Opis merila za izbor: - Déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels. - Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les fournitures, services ou travaux objet du marché, réalisés au cours des trois derniers exercices disponibles

Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost

Opis merila za izbor: - Présentation d'une liste des principales fournitures ou des principaux services effectués au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. - Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature. Indication des systèmes de gestion et de suivi de la chaîne d'approvisionnement que le candidat pourra mettre en oeuvre lors de l'exécution du contrat. Indication des mesures de gestion environnementale que le candidat pourra appliquer lors de l'exécution du contrat

Uporaba tega merila: Se uporablja

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1610725>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: AW Solutions

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.terms&IDM=1610725>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 09/04/2025 14:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 5 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 09/04/2025 14:30:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Dieppe

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: L'exécution des prestations débute à compter
: Pour le lot 1 : du 1er juillet 2025. Pour le lot 2 : du 1er juillet 2025. Pour le lot 3 : de la
réception du premier bon de commande. Aucune clause de garantie financière prévue.

Aucune avance prévue. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le
respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des
conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 1

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: ne

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Tribunal administratif de Rouen

Informacije o rokih za revizijo: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes
: Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice

administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel
prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus
à l'article R. 551-7 du CJA. Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt

lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du
contrat est rendue publique. Recours en contestation de la validité du contrat, conformément à

la décision du Conseil d'Etat du 4 avril 2014 n°358994 "Tarn et Garonne", dans un
délai de 2 mois à compter de la publication de l'avis d'attribution ou à défaut de toute autre
mesure de publicité concernant la conclusion du contrat

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Avenue-Web Systèmes

Registrska številka: 69A66B05-CC2B-4019-009A71BFD6EA3CE0

Mesto: Seyssinet-Pariset

Poštna številka: 38170

Podregija države (NUTS): Isère (FRK24)

Država: Francija

E-naslov: publications-joue@aws-france.com

Tel.: +33480041260

Vloge te organizacije:

TED eSender

8.1. ORG-0002

Uradno ime: REGIE DIEPPOISE DES ACTIVITES PORTUAIRES

Registrska številka: 76934
Poštni naslov: 1 quai du Tonkin Cs40213
Mesto: Dieppe
Poštna številka: 76201
Podregija države (NUTS): Seine-Maritime (FRD22)
Država: Francija
Kontaktna točka: DAMAMME Laurent
E-naslov: marchespublics@regieportdedieppe.fr
Tel.: 0232144717
Spletni naslov: <https://www.portdedieppe.fr/>

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Tribunal administratif de Rouen
Registrska številka: 69A66B25-B3CD-8A2F-6B4B6A625562BABF
Poštni naslov: 53 avenue Gustave Flaubert
Mesto: Rouen
Poštna številka: 76000
Podregija države (NUTS): Seine-Maritime (FRD22)
Država: Francija
E-naslov: greffe.ta-rouen@juradm.fr
Tel.: 0232081270
Faks: 0232081271

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: d34db966-d191-4e69-8a6b-33450358353b - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 07/03/2025 15:16:33 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: francoščina
Številka objave obvestila: 156954-2025
Številka izdaje UL S: 49/2025
Datum objave: 11/03/2025